

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 44: Hochwasserschutz am Alpenrhein

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Fachbearbeiterin/  
Fachbearbeiter Baubewilli-  
gungen und Kontrollen 80 – 100%**

Als Scharnier zwischen Planung und Realisierung fällt die Prüfung der Baugesuche und die Leitung der damit verbundenen Verfahren auf Bieler Boden in Zuständigkeit der Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel. Zur Stärkung des kleinen Teams, das diese anspruchsvollen und vielfältigen Aufgaben erledigt, suchen wir nach Vereinbarung eine Fachbearbeiterin oder einen Fachbearbeiter für die Dienststelle «Baubewilligungen und Kontrollen» 80 – 100%.

Einen detaillierten Stellenbeschrieb finden Sie unter [www.biel-bienne.ch](http://www.biel-bienne.ch).

Frau Florence Schmoll, Leiterin der Abteilung Stadtplanung, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Tel. 032 326 16 21). Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an: **Stadt Biel, Abteilung Personelles, Rüschlistr. 14, PF, 2501 Biel, [www.biel-bienne.ch](http://www.biel-bienne.ch).**

Stadt Biel  
Ville de Bienne

**sia**  
schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

**ALS MITGLIED GENIESSEN SIE  
VIELE VORTEILE.**

[www.sia.ch/mitgliedschaft](http://www.sia.ch/mitgliedschaft)



## Leiter/in Facility Management

Die Universität Basel verfügt über einen sehr grossen Bestand an Liegenschaften (rund 150'000 m<sup>2</sup> Hauptnutzfläche). In den kommenden Jahren müssen viele hochinstallierte Laborbauten neu gebaut werden. Diese stellen besondere Anforderungen an ein professionelles Facility-Management. Das dafür zuständige Ressort beschäftigt rund 35 Mitarbeitende. Aufgrund der Pensionierung des heutigen Ressortleiters suchen wir einen Leiter/eine Leiterin Facility Management.

### Ihre Aufgaben

In dieser Position sind Sie Mitglied der Leitung der Verwaltungsdirektion und rapportieren direkt dem Verwaltungsdirektor. Sie sind primär für folgende Aufgaben verantwortlich:

- Personelle und finanzielle Leitung des Ressorts Bauten, Haustechnik und Sicherheit (neu Facility Management).
- Pflege und Weiterentwicklung der FM-Strategie und FM-Organisation. Damit verbunden ist die Beschaffung von FM-Dienstleistungen und unterstützender Systeme sowie eine Optimierung der partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit FM-Providern.
- Ergebnisverantwortung für die immobilienbezogenen Dienstleistungen (Qualität) und Sicherstellung einer nachhaltigen Optimierung der Betriebs- und Lebenszykluskosten der Liegenschaften, verbunden mit einer hohen Qualitäts- und Kostentransparenz

### Ihr Profil

Als führungsstarke und verantwortungsbewusste Persönlichkeit denken und handeln Sie unternehmerisch, lösungs- und zukunftsorientiert. Ihre Mitarbeitenden fördern Sie zielgerichtet und individuell. Sie verfügen über ein abgeschlossenes Hochschulstudium (Fachrichtung FM oder Betriebswirtschaft mit Weiterbildung im FM) oder eine gleichwertige Ausbildung. Ihre mehrjährige Erfahrung im strategischen FM und der erfolgreichen Leitung von komplexen FM-Projekten sowie Ihre Affinität zu betriebswirtschaftlichen Fragestellungen erlauben Ihnen, anspruchsvolle und komplexe Aufgaben zu übernehmen. Gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift setzen wir voraus.

Der heutige Stelleninhaber wird per Ende Mai 2018 pensioniert. Wir möchten eine gute Einarbeitung gewährleisten und den neuen Leiter/die neue Leiterin möglichst früh in die Neugestaltung des Facility Managements auf den neuen Campus-Arealen einbinden. Daher soll die Stelle schon vorzeitig besetzt werden.

Wir bieten Ihnen eine sehr vielseitige, anspruchsvolle Tätigkeit mit viel Gestaltungsspielraum in einem internationalen Umfeld und mit einem engagierten Team.

### Bewerbung / Kontakt

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen elektronisch bis 30. November 2016 an [jobs@unibas.ch](mailto:jobs@unibas.ch). Für Auskünfte zur Stelle wenden Sie sich bitte direkt an Verwaltungsdirektor Christoph Tschumi: [christoph.tschumi@unibas.ch](mailto:christoph.tschumi@unibas.ch); Tel. 061 267 30 01.

[www.unibas.ch](http://www.unibas.ch)



# SEERÜCKEN

Ein Job im Thurgau gibt Rückenwind.

Die Mitgestaltung unseres Lebensraumes in einem dynamischen Umfeld ist das zentrale Anliegen des **Amtes für Raumentwicklung**.

Wir suchen **per sofort oder nach Vereinbarung** eine/n gewandte/n und initiative/n

## Koordinator/in Agglomerationsprogramme

Pensum 80 - 100 %

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit im Team der Abteilung Kantonale Planung.

### Ihre Aufgaben:

- Gesamtkoordination aller Agglomerationsprogramme mit Thurgauer Beteiligung innerhalb der kantonalen Verwaltung
- Begleitung dieser Programme bei der Ausarbeitung und Umsetzung
- Ausarbeitung einer Vierjahresstrategie für die jeweilige Programmgeneration
- Abstimmung der Programme mit der Finanzplanung und dem Kantonalen Richtplan
- Mitarbeit bei Entwicklungsschwerpunkten (ESP) im Kanton Thurgau

### Ihr Profil:

- Sie verfügen über ein Fachhochschul- oder Hochschulstudium in Raumplanung oder einer verwandten Disziplin und idealerweise über Erfahrungen mit Agglomerationsprogrammen
- Sie haben einige Jahre berufliche Erfahrung in Fragen der räumlichen Entwicklung
- Sie sind entscheidungsfreudig, arbeiten effizient und behalten auch in komplexen Themen den Überblick
- Sie sind kommunikativ, gewandt im Umgang mit Kunden und können sich schriftlich sowie mündlich gut ausdrücken
- Sie sind teamfähig, belastbar und offen für Neues

### Wir bieten Ihnen:

- Interdisziplinäre, selbständige und verantwortungsvolle Arbeit
- Motiviertes Team
- Fachliche Weiterbildungsmöglichkeiten

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann möchten wir Sie sehr gerne kennen lernen - dann wird sich zeigen, ob eine beidseits bereichernde Zusammenarbeit entstehen kann.

### Weitere Auskünfte erteilen Ihnen:

Dr. Andrea Näf-Clasen, Amtschefin, T. 058 345 62 62, andrea.naef@tg.ch oder Dr. Hubert Frömelt, Abteilungsleiter Kantonale Planung, T. 058 345 62 63, hubert.froemelt@tg.ch

### Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das:

Amt für Raumentwicklung des Kantons Thurgau, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld oder sekretariatare@tg.ch

Weitere interessante Stellen finden Sie unter [www.stellen.tg.ch](http://www.stellen.tg.ch).



Internationale Rheinregulierung

### Hochwasserschutzprojekt Rhesi

Die **Internationale Rheinregulierung (IRR)** mit Sitz in St. Margrethen ist als Gemeinschaftsunternehmen der Staaten Österreich und Schweiz für den Hochwasserschutz auf der Internationalen Strecke des Alpenrheins verantwortlich. Das derzeit strategisch wichtigste Vorhaben ist das Hochwasserschutzprojekt Rhesi – eine Generationsherausforderung mit grosser Bedeutung für die ganze Region. Als

## Projektingenieur (PL Stv., m/w)

und Stellvertreter des Projektleiters arbeiten Sie massgebend am Gelingen dieses Grossprojekts mit. Neben klassischen Projektleiteraufgaben ist die aktive Mitwirkung bei der Öffentlichkeitsarbeit ein wichtiger Bestandteil Ihrer Tätigkeit. Fachlich leiten Sie Teilprojekte in den Fachgebieten Ökologie, Landwirtschaft und Naherholung, sind verantwortlich für das Erstellen und Überwachen von Projektplänen, die Koordination von externen Partnern sowie das Einholen von Offerten. Das Aufgabengebiet ist entsprechend breit und lässt Raum für selbstständiges Arbeiten.

Als **Umwelt- oder Bauingenieur** verfügen Sie über mehrjährige Erfahrung in der Leitung von Projekten und bei partizipativen Prozessen. Sie erstellen Ausschreibungen und Einreichungen, organisieren mit Leichtigkeit und verstehen es, komplexe Sachverhalte rasch zu analysieren. Sie können Ihre Kommunikationsfähigkeiten adressatengerecht einsetzen und wissen die Interessen der IRR zu vertreten. Der Umgang mit GIS- und Projektmanagement-Software ist Ihnen vertraut.

Wollen Sie uns bei der Umsetzung dieses wichtigen Projekts unterstützen? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen. Senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens 10. November 2016 per Post oder E-Mail mit Vermerk «Projektingenieur» zu.

Für weitere Informationen steht Ihnen Dr. Markus Mähr, Tel. +41 (0)71 747 71 05, gerne zur Verfügung.

Internationale Rheinregulierung, Parkstrasse 12, CH-9430 St. Margrethen  
markus.maehr@rheinregulierung.org, [www.rheinregulierung.org](http://www.rheinregulierung.org)

Dieses Inserat  
wird von 96'000  
Augen gesehen.

Quelle: Leserumfrage vom Frühjahr 2013

Für Informationen und Buchungen:  
Telefon 044 928 56 11  
[tec21@zs-werbeag.ch](mailto:tec21@zs-werbeag.ch)



ZürichseeWerbe AG

**TEC21**

50% weniger  
Wo es sauberes Wasser und ausreichend Hygiene gibt, werden nur halb so viele Spitalbetten benötigt.

Eine bessere Welt ist möglich.  
Wirken Sie mit: [helvetas.ch](http://helvetas.ch)

 HELVETAS



Die WT Partner AG erbringt als unabhängige Partnerin Dienstleistungen wie Projektmanagement, Bauleitung, Kostenüberwachung, Terminplanung und Bauherrenberatung. Als Bau-manager realisieren wir anspruchsvolle Hochbauten im Grossraum Zürich.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte, belastbare Persönlichkeit als

### Bauleiter/in (80-100%)

**Stellenbeschrieb.** Zu Ihren Aufgaben gehören die selbständige Bauleitung vor Ort von Neubauten oder Sanierungen im Hochbau, die Betreuung der Kostenberechnung, Submissionen und Baukostenkontrolle, das Aus- und Nachbearbeiten von Offerten sowie die Kundenbetreuung bis zur Garantieabnahme.

**Anforderungsprofil.** Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufslehre als Bauzeichner/in und eine Zusatzausbildung als Dipl. Bauleiter/in oder Architekt/in (ETH/FH) und haben Erfahrung in der komplexen Projektleitung und -föhrung eines Hochbaus.

**Wir bieten Ihnen.** Es erwartet Sie eine interessante, breitgefächerte, anspruchs- und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem dynamischen und kompetenten Team, ein moderner Arbeitsplatz mit guten Arbeitsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Email oder Post.

Für ergänzende Fragen wenden Sie sich bitte an Frits Dekker.

WT Partner AG | Stauffacherstrasse 101 | 8004 Zürich |  
t +41 43 317 19 00 | email: [dekker@wtpartner.ch](mailto:dekker@wtpartner.ch)

## Bauingenieur/in als Bereichsleiter/in Bau (100%)



Mehr Infos: QR-Code scannen oder [www.uzwil.ch](http://www.uzwil.ch)

Sind Sie Bauingenieurin oder Bauingenieur aus Leidenschaft und Überzeugung? Möchten Sie weitere Facetten Ihres Berufs kennenlernen und Ihr berufliches Profil erweitern? Übernehmen Sie gerne Verantwortung für einen Bereich mit zwei Abteilungen und motivierten, kompetenten Mitarbeitenden? Reizt Sie die einmalige und spannende Branche der öffentlichen Verwaltung? Sind Sie an Tiefbauten sowie an Umwelt-, Verkehrs- und Energiefragen interessiert? Dann kommen Sie zu uns – bei uns können Sie einiges bewegen!

Auf den 1. Juli 2017 oder nach Vereinbarung suchen wir Sie: eine entwicklungsreduzige, verhandlungs- und umsetzungsstarke und gesamtheitlich denkende Persönlichkeit mit ausgesprochen hohen Sozialkompetenzen, ausgeprägtem Dienstleistungsverständnis und dem Willen, Führung zu übernehmen. Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur/in FH oder ETH mit Fachrichtung Tiefbau sowie über mehrjährige Berufserfahrung in einer vergleichbaren Funktion, von Vorteil im kommunalen Tiefbau.

Könnte diese verantwortungsvolle und interessante Kaderfunktion etwas für Sie sein? Details zu dieser Stelle finden Sie auf unserer Homepage.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis am 11. November 2016 an Monika Lehner, Leiterin Personaldienst, Bahnhofstrasse 115, 9240 Uzwil oder [monika.lehner@uzwil.ch](mailto:monika.lehner@uzwil.ch).

Wir sind gespannt auf Sie!



Im Notfall  
überall.



Jetzt Gönner werden: [www.rega.ch](http://www.rega.ch)

# architekten

air architekten ag  
mitglied sia

ch-8280 kreuzlingen  
bodenstrasse 7a

tel 071 677 10 30  
fax 071 677 10 31

info@airch.ch  
[www.airch.ch](http://www.airch.ch)

### Architekt / Mitglied der Geschäftsleitung

Im Zuge einer gestaffelten Nachfolgeregelung in unserem mittelständischen, gut eingeführten Architekturbüro suchen wir per Sommer 2017 einen initiativen und kreativen Kopf mit gutem Leistungsausweis in städtebaulichen, architektonischen und gestalterischen Fragestellungen mit ausreichend Sinn fürs Teamwork sowie dem notwendigen Flair und Realitätssinn für den Eintritt in die Geschäftsleitung. Eine schrittweise Beteiligung wird angestrebt.

Kontakt: Andreas Imhof, dipl. Architekt FH/SIA

# espazium

Der Verlag für Baukultur  
Les éditions pour la culture du bâti  
Edizioni per la cultura della costruzione

Wir schaffen Raum  
für baukulturellen Dialog.

TEC21 TRACÉS archi [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch)